

**TABUĽKA ZHODY**

<p><b>Smernica 2012/27/EU Európskeho Parlamentu a Rady z 25.10.2012 o energetickej efektívnosti, ktorou sa menia a dopĺňajú smernice 2009/125/ES a 2010/30/EU a ktorou sa zrušujú smernice 2004/8/ES a 2006/32/ES, v znení smernice Rady 2013/12/EÚ</b></p>			<p><b>Návrh zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 309/2009 Z. z. o podpore obnoviteľných zdrojov energie a vysoko účinnej kombinovanej výroby o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony (ďalej len „návrh zákona“)</b></p> <p><b>Zákon č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení neskorších predpisov</b></p> <p><b>Zákon č. 309/2009 Z. z. o podpore obnoviteľných zdrojov energie a vysoko účinnej kombinovanej výroby a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov</b></p>				
1	2	3	4	5	6	7	8
Článok (Č, O, V, P)	Text	Spôsob transp. (N, O, D, n.a.)	Číslo	Článok (Č, §, O, V, P)	Text	Zhoda	Poznámky (pri návrhu predpisu – predpokladaný dátum účinnosti**)
Č:9 O:1 V:2 P:a	Takéto individuálne meradlo za konkurencieschopné ceny sa poskytne vždy: a) keď sa nahrádza existujúce meradlo, pokiaľ je to technicky možné a nákladovo efektívne so zreteľom na odhadované potenciálne dlhodobé úspory;	N	Zákon č. 657/2004 Z. z. Návrh zákona	§ 17 O 4 P:c	(4) oznámiť konečnému spotrebiteľovi najmenej 7 dní pred uskutočnením odčítania údajov na určenom meradle na meranie množstva teplej úžitkovej vody termín odčítania spotreby, ak sa odčítanie nevykonáva elektronicky alebo diaľkovo,	Ú	
Č:9 O:3 V:1	3. Ak sa teplo a chlad alebo teplá voda do budovy dodáva zo siete centralizovaného zásobovania teplom alebo z centrálného zdroja obsluhujúceho niekoľko budov, musí byť meradlo tepla alebo teplej vody nainštalované pri výmenníku tepla alebo na odbernom mieste.	N	Zákon č. 657/2004 Z. z. Návrh zákona	§ 2 P:o § 17 O 1	o) odberným miestom zmluvne dohodnuté miesto, na ktorom je umiestnené určené meradlo <sup>2)</sup> na meranie množstva dodaného tepla pre jedného odberateľa, (1) Dodávateľ, ktorý dodáva teplo na prípravu teplej úžitkovej vody, je povinný a) merať množstvo spotrebovaného tepla na prípravu teplej úžitkovej vody určeným meradlom <sup>2)</sup> v mieste jej prípravy, c) merať množstvo dodanej teplej úžitkovej vody na odbernom mieste určeným meradlom <sup>2)</sup> ak o to požiadajú všetci odberatelia, ktorým dodávateľ dodáva teplú úžitkovú vodu z jedného spoločného miesta jej prípravy do jedného roka od doručenia žiadosti,	Ú	

				§ 18 O 1	(1) Dodávateľ je povinný a) merať množstvo dodaného tepla určeným meradlom spotreby tepla na každom dohodnutom odbernom mieste; ak dodávateľ rozpočítava teplo konečnému spotrebiteľovi, merať množstvo dodaného tepla určeným meradlom na mieste, ktoré pre rozpočítavanie slúži ako odberné miesto,		
Č:9 O:3 V:5	Ak sú bytové domy napojené na centralizované zásobovanie teplom alebo chladom alebo ak v nich prevládajú vlastné spoločné systémy vykurovania alebo chladenia, členské štáty môžu zaviesť transparentné pravidlá pre rozdelenie nákladov na spotrebu tepla alebo teplej vody v týchto budovách s cieľom zabezpečiť transparentnosť a presnosť vyúčtovania individuálnej spotreby.	D	Zákon č. 657/2004 Z. z.	§18 O 4 P: d	d) rozpočítavať množstvo dodaného tepla podľa pravidiel rozpočítavania; náklady na množstvo dodaného tepla na vykurovanie sa rozdelia na základnú zložku a spotrebnú zložku.	Ú	
Č:14 O:1 V:1	Podpora efektívnosti vo vykurovaní a chladení 1.Členské štáty do 31. decembra 2015 vykonajú a oznámia Komisii komplexné posúdenie potenciálu na využitie vysoko účinnej kombinovanej výroby a centralizovaného zásobovania teplom a chladom obsahujúce informácie uvedené v prílohe VIII.	N	Zákon č. 309/2009 Z. z.  Zákon č. 321/2014 Z. z.	§ 18f  § 32 O 5	Ministerstvo predloží Európskej komisii komplexné posúdenie národného potenciálu pre uplatnenie vysoko účinnej kombinovanej výroby podľa § 14 ods. 2 do 31. decembra 2015 a pri jeho vypracovaní zohľadní analýzu národného potenciálu pre uplatnenie vysoko účinnej kombinovanej výroby vypracovanú podľa § 14 ods. 2 v znení účinnom do 30. novembra 2014.  (5)Ministerstvo predloží Komisii a) komplexné posúdenie podľa § 6 ods. 1 prvýkrát do 31. decembra 2015	Ú	
Č:14 O:1 V:2	Ak už vykonali rovnocenné posúdenie, oznámia to Komisii.	N	Zákon č. 309/2009 Z. z.	§ 18f	Ministerstvo predloží Európskej komisii komplexné posúdenie národného potenciálu pre uplatnenie vysoko účinnej kombinovanej výroby podľa § 14 ods. 2 do 31. decembra 2015 a pri jeho vypracovaní zohľadní analýzu národného potenciálu pre uplatnenie vysoko účinnej kombinovanej výroby vypracovanú podľa § 14 ods. 2 v znení účinnom do 30. novembra 2014.	Ú	

Č:14 O:1 V:3	V komplexnom posúdení sa v plnej miere zohľadňuje analýza národného potenciálu pre vysoko účinnú kombinovanú výrobu uskutočnená podľa smernice 2004/8/ES.	N	Zákon č. 309/2009 Z. z.	§ 18f	Ministerstvo predloží Európskej komisii komplexné posúdenie národného potenciálu pre uplatnenie vysoko účinnej kombinovanej výroby podľa § 14 ods. 2 do 31. decembra 2015 a pri jeho vypracovaní zohľadní analýzu národného potenciálu pre uplatnenie vysoko účinnej kombinovanej výroby vypracovanú podľa § 14 ods. 2 v znení účinnom do 30. novembra 2014.	Ú	
Č:14 O:1 V:4	Posúdenie sa na žiadosť Komisie aktualizuje a oznamuje sa Komisii každých päť rokov.	N	Zákon č. 321/2014 Z. z.	§ 6 O:1	Ministerstvo vypracúva a na žiadosť Európskej komisie aktualizuje a zverejňuje na svojom webovom sídle komplexné posúdenie potenciálu efektívneho vykurovania a chladenia a tepelnú mapu Slovenskej republiky.	Ú	
Č:14 O:1 V:5	Komisia podá každú takúto žiadosť aspoň jeden rok pred príslušným termínom.	n.a.				n.a.	
Č:14 O:2 V:1	2. Členské štáty prijímú politiky, ktoré podporia, aby sa na miestnej a regionálnej úrovni náležite zohľadnil potenciál využívania účinných systémov vykurovania a chladenia, a to najmä tých, ktoré využívajú vysoko účinnú kombinovanú výrobu.	N	Zákon č. 321/2014 Z. z.	§ 5 O:4	(4) Ministerstvo vykonáva opatrenia v oblasti energetickej efektívnosti podľa osobitného predpisu.19a)	Ú	
Č:14 O:2 V:2	Zohľadní sa potenciál pre rozvoj miestnych a regionálnych trhov s teplom.	N	Zákon č. 321/2014 Z. z.	§5 O2 P:g  §31 O1 P:a	g)rozvoj energetickej decentralizácie a zvyšovanie miery energetickej sebestačnosti regiónov,  (1) Ministerstvo vydá všeobecne záväzný právny predpis, ktorým ustanoví a)rozsah komplexného posúdenia potenciálu efektívneho vykurovania a chladenia a tepelnej mapy Slovenskej republiky podľa § 6 ods. 1,	Ú	
Č:14 O:3 V:2	Prostredníctvom analýzy nákladov a prínosov možno určiť najlepšie riešenia z hľadiska efektívnosti využívania	D					

	zdrojov a nákladov na uspokojenie potrieb na vykurovanie a chladenie.						
Č:14 O:3 V:3	Uvedená analýza nákladov a prínosov môže byť súčasťou environmentálneho posudzovania podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2001/42/ES z 27. júna 2001 o posudzovaní účinkov určitých plánov a programov na životné prostredie. Ú. v. ES L 197, 21.7.2001, s. 30.	O					
Č:14 O:4 V:1	4. V prípade, že sa posúdením uvedeným v odseku 1 a analýzou uvedenou v odseku 3 identifikuje potenciál uplatňovania vysoko účinnej kombinovanej výroby a/alebo účinného centralizovaného zásobovania teplom a chladom, ktorých prínosy prevyšujú náklady, členské štáty prijímú primerané opatrenia na rozvoj účinnej infraštruktúry centralizovaného zásobovania teplom a chladom a/alebo na zohľadnenie rozvoja vysoko účinnej kombinovanej výroby a využívania vykurovania a chladenia z odpadového tepla a obnoviteľných zdrojov energie v súlade s odsekmi 1, 5 a 7.	N	Návrh zákona  Zákon č. 309/2009	§3c O5 P:a  P:b  P:c	Podpora podľa odseku 4 sa vzťahuje na elektrinu vyrobenú vysokoúčinnou kombinovanou výrobou, ak a) dosiahnutá celková účinnosť kombinovanej výroby je najmenej 80 % pri zariadeniach na kombinovanú výrobu podľa § 2 ods. 2 písm. a) prvého bodu a tretieho bodu a 75 % pri ostatných zariadeniach na kombinovanú výrobu, b) najmenej 60 % z tepla vyrobeného v zariadení na kombinovanú výrobu sa dodá centralizovaným zásobovaním teplom a c) najmenej 60 % z celkovej dodávky tepla centralizovaným zásobovaním teplom podľa písmena b) je dodávkou tepla pre verejnosť.	Ú	
Č:14 O:4 V:2	Ak sa posúdením uvedeným v odseku 1 a analýzou uvedenou v odseku 3 neidentifikuje potenciál, ktorého prínosy prevyšujú náklady vrátane administratívnych nákladov na vykonanie analýzy nákladov a prínosov uvedenej v odseku 5, dotknutý členský štát môže zariadenia vyňať z požiadaviek ustanovených v uvedenom odseku.	O					
Č:14 O:5	c) priemyselné zariadenie s celkovým tepelným príkonom vyšším ako 20 MW,	N	Zákon č. 657/2004 Z. z.	§ 12 O 1	(1) Výstavbu sústavy tepelných zariadení alebo jej časti možno uskutočniť len na základe osvedčenia na	Ú	

V:1 P:c	ktoré vyrába odpadové teplo s využiteľnou teplotou, je naplánované alebo je významne rekonštruované, s cieľom posúdiť náklady a prínosy spojené s využitím odpadového tepla na uspokojenie ekonomicky zdôvodneného dopytu, a to aj prostredníctvom kombinovanej výroby, ako aj s cieľom posúdiť náklady a prínosy spojené s pripojením uvedeného zariadenia do siete centralizovaného zásobovania teplom a chladom;			O 2  O 3	výstavbu sústavy tepelných zariadení alebo jej časti (ďalej len „osvedčenie“), ktoré vydáva ministerstvo alebo obec. O vydanie osvedčenia môže písomne požiadať fyzická osoba alebo právnická osoba. (2) Osvedčenie sa nevyžaduje pri výstavbe a) decentralizovaného zdroja tepla využívajúceho výlučne obnoviteľné zdroje energie alebo odpadové teplo, b) zariadenia na rozvod tepla, ktoré predstavuje rozšírenie, rekonštrukciu alebo modernizáciu existujúceho zariadenia na rozvod tepla v časti vymedzeného územia držiteľa povolenia na rozvod tepla alebo v území bezprostredne nadväzujúcom na vymedzené územie. (3) Ministerstvo vydáva osvedčenie pri výstavbe zariadenia na výrobu tepla s inštalovaným výkonom vyšším ako 10 MW a pri výstavbe zariadenia na rozvod tepla, ktorá sa má uskutočniť na území viac ako jednej obce; ministerstvo v konaní o vydanie osvedčenia posudzuje súlad žiadosti o vydanie osvedčenia s energetickou politikou Slovenskej republiky. Ak nie sú splnené podmienky podľa prvej vety, vydáva osvedčenie obec podľa § 31 písm. c).		
Č:14 O:5 V:1 P:d	d) je naplánovaná nová sieť centralizovaného zásobovania teplom a chladom alebo nové zariadenie na výrobu tepla s celkovým tepelným príkonom vyšším ako 20 MW v rámci existujúcej siete centralizovaného zásobovania teplom alebo chladom alebo sa má takéto existujúce zariadenie významne rekonštruovať, s cieľom posúdiť náklady a prínosy spojené s využívaním odpadového tepla z neďalekých priemyselných zariadení.	N	Zákon č. 657/2004 Z. z.	§ 12 O 1  O 2	(1) Výstavbu sústavy tepelných zariadení alebo jej časti možno uskutočniť len na základe osvedčenia na výstavbu sústavy tepelných zariadení alebo jej časti (ďalej len „osvedčenie“), ktoré vydáva ministerstvo alebo obec. O vydanie osvedčenia môže písomne požiadať fyzická osoba alebo právnická osoba. (2) Osvedčenie sa nevyžaduje pri výstavbe a) decentralizovaného zdroja tepla využívajúceho výlučne obnoviteľné zdroje energie alebo odpadové teplo, b) zariadenia na rozvod tepla, ktoré predstavuje rozšírenie, rekonštrukciu alebo modernizáciu existujúceho zariadenia na rozvod tepla v časti vymedzeného územia držiteľa povolenia na rozvod	Ú	

				O 3	tepla alebo v území bezprostredne nadväzujúcom na vymedzené územie. (3) Ministerstvo vydáva osvedčenie pri výstavbe zariadenia na výrobu tepla s inštalovaným výkonom vyšším ako 10 MW a pri výstavbe zariadenia na rozvod tepla, ktorá sa má uskutočniť na území viac ako jednej obce; ministerstvo v konaní o vydanie osvedčenia posudzuje súlad žiadosti o vydanie osvedčenia s energetickou politikou Slovenskej republiky. Ak nie sú splnené podmienky podľa prvej vety, vydáva osvedčenie obec podľa § 31 písm. c).		
Č:16 O:1	Dostupnosť systémov kvalifikácie, akreditačných a certifikačných systémov 1. Ak členský štát považuje vnútroštátnu úroveň technickej spôsobilosti, objektívnosti a spoľahlivosti za nepostačujúcu, zabezpečí, aby sa pre poskytovateľov energetických služieb, energetických auditov, manažérov v oblasti energetiky a inštalatérov prvkov budov súvisiacich s energiou vymedzených v článku 2 ods. 9 smernice 2010/31/EÚ do 31. decembra 2014 sprístupnili certifikačné a/alebo akreditačné systémy a/alebo rovnocenné systémy kvalifikácie alebo aby boli k tomuto dátumu prístupné, vrátane vhodných programov odbornej prípravy v prípade potreby.	N	Zákon č. 657/2004 Z. z.	§ 4 ods. 1. až 7.	(1) Odborná spôsobilosť je preukázanie požadovaného vzdelania, odbornej praxe a úspešné vykonanie skúšky. (2) Vzdelanie a prax sa preukazujú kópiou dokladov a) o ukončení stredného odborného vzdelania technického zamerania a o vykonaní sedemročnej odbornej praxe v oblasti výroby a rozvodu tepla, b) o ukončení úplného stredného odborného vzdelania technického alebo ekonomického zamerania alebo úplného stredného všeobecného vzdelania so zameraním na prírodné vedy a o vykonaní šesťročnej odbornej praxe v oblasti výroby a rozvodu tepla, c) o ukončení úplného stredného odborného vzdelania s pomaturitným štúdiom technického alebo ekonomického zamerania a o vykonaní päťročnej odbornej praxe v oblasti výroby a rozvodu tepla, d) o ukončení vysokoškolského vzdelania5) prvého stupňa technického alebo ekonomického zamerania a o vykonaní štvorročnej odbornej praxe v oblasti výroby a rozvodu tepla, alebo e) o ukončení vysokoškolského vzdelania5) druhého stupňa technického alebo ekonomického zamerania a o vykonaní	Ú	

				<p>trojročnej odbornej praxe v oblasti výroby a rozvodu tepla.</p> <p>(3) Skúška podľa odseku 1 sa vykonáva pred skúšobnou komisiou zriadenou Ministerstvom hospodárstva Slovenskej republiky (ďalej len „ministerstvo“).</p> <p>(4) Odbornú spôsobilosť preukazuje žiadateľ o povolenie osvedčením o odbornej spôsobilosti, ktoré vydáva ministerstvo po preukázaní kópiou dokladov podľa odseku 2 a po úspešnom vykonaní skúšky podľa odseku 3.</p> <p>(5) Držiteľ osvedčenia o odbornej spôsobilosti je povinný zúčastniť sa aktualizáčnej odbornej prípravy najneskôr v piatom kalendárnom roku odo dňa</p> <p>a) vydania osvedčenia o odbornej spôsobilosti,</p> <p>b) absolvovania predchádzajúcej aktualizáčnej odbornej prípravy.</p> <p>(6) Aktualizačnú odbornú prípravu vykonáva ministerstvo alebo právnická osoba určená ministerstvom. O účasti na aktualizáčnej odbornej príprave vydá ministerstvo alebo právnická osoba určená ministerstvom potvrdenie. Po uplynutí piatich rokov od vydania osvedčenia o odbornej spôsobilosti je držiteľ osvedčenia o odbornej spôsobilosti povinný preukazovať spolu s osvedčením o odbornej spôsobilosti aj potvrdenie o účasti na aktualizáčnej odbornej príprave.</p> <p>(7) Rozsah odbornej prípravy a požadovaných vedomostí pre skúšky odbornej spôsobilosti, podrobnosti o aktualizáčnej odbornej príprave, podrobnosti o zriaďovaní a činnosti skúšobných komisií a obsah osvedčenia o odbornej spôsobilosti ustanoví všeobecne záväzný právny predpis, ktorý vydá ministerstvo.</p>	
--	--	--	--	---	--

<p>Č:16 O:2</p>	<p>2. Členské štáty zabezpečia, aby sa systémami uvedenými v odseku 1 zabezpečila pre spotrebiteľov transparentnosť, aby boli spoľahlivé a aby prispievali k plneniu národných cieľov v oblasti energetickej efektívnosti.</p>	<p>N</p>	<p>Zákon č. 657/2004 Z. z.</p>	<p>§4 ods. 1. až 7.</p>	<p>(1) Odborná spôsobilosť je preukázanie požadovaného vzdelania, odbornej praxe a úspešné vykonanie skúšky.</p> <p>(2) Vzdelanie a prax sa preukazujú kópiou dokladov</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) o ukončení stredného odborného vzdelania technického zamerania a o vykonaní sedemročnej odbornej praxe v oblasti výroby a rozvodu tepla,</li> <li>b) o ukončení úplného stredného odborného vzdelania technického alebo ekonomického zamerania alebo úplného stredného všeobecného vzdelania so zameraním na prírodné vedy a o vykonaní šesťročnej odbornej praxe v oblasti výroby a rozvodu tepla,</li> <li>c) o ukončení úplného stredného odborného vzdelania s pomaturitným štúdiom technického alebo ekonomického zamerania a o vykonaní päťročnej odbornej praxe v oblasti výroby a rozvodu tepla,</li> <li>d) o ukončení vysokoškolského vzdelania<sup>5)</sup> prvého stupňa technického alebo ekonomického zamerania a o vykonaní štvorročnej odbornej praxe v oblasti výroby a rozvodu tepla, alebo</li> <li>e) o ukončení vysokoškolského vzdelania<sup>5)</sup> druhého stupňa technického alebo ekonomického zamerania a o vykonaní trojročnej odbornej praxe v oblasti výroby a rozvodu tepla.</li> </ul> <p>(3) Skúška podľa odseku 1 sa vykonáva pred skúšobnou komisiou zriadenou Ministerstvom hospodárstva Slovenskej republiky (ďalej len „ministerstvo“).</p> <p>(4) Odbornú spôsobilosť preukazuje žiadateľ o povolenie osvedčením o odbornej spôsobilosti, ktoré vydáva ministerstvo po preukázaní kópiou dokladov podľa odseku 2 a po úspešnom vykonaní skúšky podľa odseku 3.</p>	<p>Ú</p>	
---------------------	--	----------	--------------------------------	---------------------------------	---	----------	--

				<p>(5) Držiteľ osvedčenia o odbornej spôsobilosti je povinný zúčastniť sa aktualizáčnej odbornej prípravy najneskôr v piatom kalendárnom roku odo dňa</p> <p>a) vydania osvedčenia o odbornej spôsobilosti,</p> <p>b) absolvovania predchádzajúcej aktualizáčnej odbornej prípravy.</p> <p>(6) Aktualizačnú odbornú prípravu vykonáva ministerstvo alebo právnická osoba určená ministerstvom. O účasti na aktualizáčnej odbornej príprave vydá ministerstvo alebo právnická osoba určená ministerstvom potvrdenie. Po uplynutí piatich rokov od vydania osvedčenia o odbornej spôsobilosti je držiteľ osvedčenia o odbornej spôsobilosti povinný preukazovať spolu s osvedčením o odbornej spôsobilosti aj potvrdenie o účasti na aktualizáčnej odbornej príprave.</p> <p>(7) Rozsah odbornej prípravy a požadovaných vedomostí pre skúšky odbornej spôsobilosti, podrobnosti o aktualizáčnej odbornej príprave, podrobnosti o zriaďovaní a činnosti skúšobných komisií a obsah osvedčenia o odbornej spôsobilosti ustanoví všeobecne záväzný právny predpis, ktorý vydá ministerstvo.</p>	
--	--	--	--	---	--

\* členenie smernice je vecou gestora

\*\* dátum účinnosti zapíšte vo formáte dd/mm/rrrr, napr. 17/07/2005

LEGENDA:

V stĺpci (1):

Č – článok

O – odsek

V – veta

P – písmeno (číslo)

V stĺpci (3):

N – bežná transpozícia

O – transpozícia s možnosťou voľby

D – transpozícia podľa úvahy (dobrovoľná)

n.a. – transpozícia sa neuskutočňuje

V stĺpci (5):

Č – článok

§ – paragraf

O – odsek

V – veta

P – písmeno (číslo)

V stĺpci (7):

Ú – úplná zhoda

Č – čiastočná zhoda

R – rozpor (v príp., že zatiaľ nedošlo k transp., ale príde k nej v budúcnosti)

N – neaplikovateľné

